

# RSF HYDRA pleated plastic washable net sediment

- IT** Cartuccia dedicata esclusivamente all'utilizzo con i filtri della serie HYDRA. Rete filtrante plissettata in polipropilene: filtrazione a 50 micron di ruggine, limo, sabbia, scaglie. Durata: 24 mesi. Manutenzione: effettuare periodicamente il lavaggio in controcorrente della cartuccia (consultare il manuale di istruzioni dei filtri autopulenti HYDRA per la procedura corretta). Max temperatura 45°C. **ATTENZIONE:** questa apparecchiatura necessita di regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Prodotto conforme a DM 25/2012 e DM 174/2004.
- EN** Cartridge dedicated exclusively for use with HYDRA series filters. Pleated polypropylene filtering net: filtration of 50 micron of rust, lime, sand and flakes. Life span: 24 months. Maintenance: periodically perform a cartridge back wash in counter-current (refer to the instructions manual of HYDRA self-cleaning filters for the correct procedure). Maximum temperature 45°C.
- RO** Cartus dedicat utilizării cu seria de filtre HYDRA. Plasa filtrantă din polipropilenă plisată: filtrare până la 50 micrometri de rugină, calcar, nisip și depuneri. Durata: 24 luni. Întreținere: efectuați periodic o spălare a cartușului în contra-sens (consultați manualul de instrucțiuni al filtrelor de autocurățare HYDRA pentru procedura corectă). Temperatura maximă 45 °C.

**ATLAS FILTRI**<sup>®</sup>  
improving water



download pdf data sheet

Atlas Filtri S.r.l. - Headquarter: via Pierobon, 32  
Production site: via del Santo, 227 - I-35010 Limena (PD) - Italy  
tel. +39 049 769055 - fax +39 049 769994

[www.atlasfiltri.com](http://www.atlasfiltri.com)



MADE IN ITALY

- FR** Cartouche exclusivement dédiée à l'utilisation avec les filtres de la série HYDRA. Filet filtrant plissé en polypropylène : filtration à 50 microns de la rouille, du limon, du sable, des écailles. Durée : 24 mois. Entretien : laver périodiquement la cartouche à contre-courant (consulter le manuel d'instructions des filtres autonettoyants HYDRA pour connaître la procédure correcte). Température maxi 45°C.
- DE** Patrone, die ausschließlich für die Verwendung mit Filtern der Serie HYDRA bestimmt ist. Plissiertes Filternetz aus Polypropylen: Filtration bei 50 Mikron von Rost, Schlack, Sand, Splintern. Lebensdauer: 24 Monate. Wartung: Die Patrone regelmäßig rückspülen (Angaben zum korrekten Verfahren finden sich in der Bedienungsanleitung für die selbstreinigenden HYDRA-Filter). Maximale Temperatur 45°C.
- ES** Cartucho de uso exclusivo para los filtros de la serie HYDRA. Red filtrante plisada de polipropileno: filtración a 50 micrones de óxido, limo, arena, escamas. Duración: 24 meses. Mantenimiento: retrolavar periódicamente el cartucho (consulte el manual de instrucciones de los filtros autolimpiantes HYDRA para conocer el procedimiento correcto). Temperatura máx 45°C.
- EL** Φυσιόγιο αφαιρωμένο αποκλειστικά στη χρήση με φίλτρα της σειράς HYDRA. Πλέγμα φίλτραρίσματος πλισέ από πολυπροπυλένιο: φίλτράρισμα σε 50 micron σκουριάς, ιλύος, άμμου, φολιδών. Διάρκεια: 24 μήνες. Συντήρηση: πλύνετε τακτικά το φυσιόγιο σε αντίστροφη ροή (συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών για τα αυτοκαθαριζόμενα φίλτρα HYDRA για τη σωστή διαδικασία). Μέγιστη θερμοκρασία 45°C.
- RU** Картридж предназначен исключительно для использования с фильтрами серии HYDRA. Гофрированная полипропиленовая фильтрующая сетка: фильтрация до 50 микрон ржавчины, ила, песка, окалины. Срок эксплуатации: 24 месяца. Техническое обслуживание: периодически промывайте картридж (правильную процедуру см. В руководстве по эксплуатации самоочищающегося фильтра HYDRA). Макс. температура 45°C.
- PT** Cartucho dedicado ao uso exclusivo com os filtros da série HYDRA. Rede filtrante plissada em polipropileno: filtração a 50 micron de ferrugem, limo, areia, flocos. Duração: 24 meses. Manutenção: efetuar periodicamente a lavagem contracorrente do cartucho (consultar o manual de instruções dos filtros de autolimpeza HYDRA para o correto procedimento). Temperatura máx 45°C.
- CS** Vložka určená výhradně na použití s filtry řady HYDRA. Skládaná filtrační síť z polypropylenu: filtrace na 50 mikronů rzi, kalu, písku, úlohmů. Životnost: 24 měsíců. Údržba: pravidelně provádějte mytí proti směru proudění vložky (viz návod na obsluhu samočisticích filtrů HYDRA, kde najdete správný postup). Max. teplota 45 °C.
- TR** Özel olarak HYDRA serisi filtreler ile kullanılacak kartuş. Polipropilen pleli filtre ağı: 50 mikron pas, silt, kum, pul filtrasyonu. Süre: 24 ay. Bakım: Kartuşu periyodik olarak geri yıkayın (doğru prosedür için HYDRA kendi kendini temizleyen filtreler talimat kılavuzuna bakın). Maks. sıcaklık 45°C.
- AR** خرطوشة مخصصة حصراً للاستخدام مع المرشحات من سلسلة HYDRA. شبكة الترشيح مكونة من طبقات من البولي بروبيلين: الترشيح على 50 ميكرون لكل من الصدأ والطين والرمل والعظام. المدة: 24 أشهر. الصيانة: نغسل دوري الخرطوشة بتيار معاكس (قطع على دليل تعليمات المرشحات ذاتية التنظيف HYDRA لمعرفة الإجراء الصحيح) درجة الحرارة القصوى 45° مئوية
- FA** کارتریج منحصراً اختصاصاً بقتنه جهت کاربرد در فیلترهای سری HYDRA. شبکه صافی حاوی فیلتر از جنس پلی پروپیلن نامشونده چین خورد: عملیات فیلتر تا ۵۰ میکرون زنگ زدگی، لجن، شن، انواع پولکهای طول عمر: ۲۴ ماه نگهداری: شستنی کارتریج را در خلاف جهت بصورت دوره ای انجام دهید (دستورالعمل استفاده از فیلترهای دارای نظافت خودکار HYDRA را در اساتای انجام صحیح آن مطالعه نمایند). حداکثر حرارت ۴۵ درجه سانتیگراد.
- ZH** 专供 HYDRA 系列过滤器使用的滤芯。聚丙烯制成的褶皱过滤网：过滤 50 微米级别的铁锈、淤泥、沙子、片状物。使用年限：24 个月。维护：定期回洗滤芯（有关正确步骤，请参考 HYDRA 自清洁过滤器说明书）。最高温度 45°C。



**ATTENZIONE:** non usare per acqua potabile in caso di acqua microbiologicamente impura o di qualità sconosciuta. **WARNING:** do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the component if used for drinking water purposes.